

# NEUE LANDSCHAFT

FACHZEITSCHRIFT FÜR GARTEN-, LANDSCHAFTS-, SPIEL- UND SPORTPLATZBAU



## Wasseranlagen

Planung, Bau und Instandhaltung von Gewässerabdichtungen – ein neues FLL-Regelwerk.

## Sportflächen

Schnittgutreduzierung bei Sportrasen durch Anwendung eines Wachstumsregulators (Fortsetzung).

## Betriebsreportage

Hoppe Garten- und Landschaftsbau: Was jeder kann, ist wirtschaftlich uninteressant.

## Stauden

Beobachtungen und Erfahrungen mit Bergenienarten und -sorten.

## Grünflächenpflege

Hohe Anforderungen an die Sicherheit bei der Pflege und Wartung von Spielplätzen.



**F. Müller**  
**BAUMASCHINEN  
IM GALABAU**  
Technik. Leistung. Kosten

240 Seiten,  
35 Strichzeichnungen,  
38 Tabellen,  
ISBN 3-87617-097-4

€ 47,-

**D**as vorliegende Fachbuch gibt Hinweise zu einer effektiven Maschinenpolitik im Landschaftsbau. Baumaschinen sind teure Betriebsmittel. Wer in falsche Maschinen investiert, bekommt Probleme. Es ist deshalb wichtig, dass möglichst die beste Maschine angeschafft bzw. die bestmögliche Lösung gefunden wird. Demzufolge misst der Autor dem Kostendenken auch besondere Bedeutung zu. Ziel des Werkes ist, die richtige Maschine zu finden, die die Arbeit weitgehend erleichtert, den höchsten Deckungsbeitrag erwirtschaftet und deren Leistung den Käufer zufrieden stellt.

**Aus dem Inhalt:**

- Zur Technik von Baumaschinen
- Die Auswahl der „richtigen“ Baumaschine
- Kostenkalkulation von Maschinen im Landschaftsbau
- Radlader im Landschaftsbau
- Kompaktlader im Landschaftsbau
- Andere Laderbauweisen im Landschaftsbau
- Baggerlader – Laderbagger
- Bagger im Landschaftsbau
- Technik der Kompaktbagger
- Mobilbagger
- Andere, selten eingesetzte Bagger-Systeme im Landschaftsbau
- Grabenfräsen und Erdraketen
- Maschinen für Platz- und Wegebau
- Maschinen und Geräte zur Flächenfertigung
- Maschinen und Geräte für Pflaster- und Steinarbeiten
- Geräte zum Versetzen von Bauteilen.



**A. Niesel**  
**DER GALABAU IN  
KOMMENTAREN**

248 Seiten  
ISBN 3-87617-108-3

€ 20,-

**D**er Kommentar von Herrn Prof. Alfred Niesel hat seit 25 Jahren einen festen Platz in NEUE LANDSCHAFT, Fachzeitschrift für den gesamten Garten-, Landschafts-, Spiel- und Sportplatzbau.

Erinnern Sie sich noch?

„Lesestunde für den Unternehmer.“  
Kommentar aus dem Jahr 1980

„Graben Landschaftsarchitekten sich und dem Landschaftsbau das eigene Grab?“  
Kommentar aus dem Jahr 1988

„Deutschland, das Land der angebohrten Bäume?“  
Kommentar aus dem Jahr 1998

Diese und weitere Kommentare können Sie in diesem einmaligen Buch nachlesen. Nutzen Sie die Gelegenheit, sich die Themen der letzten zwei Jahrzehnte des GaLaBau ins Haus zu holen.

Vieles ist heute noch genauso aktuell wie zum Zeitpunkt der Kommentierung. Was waren die Themen im Jahr 1985? Welche Probleme gab es und worüber wurde diskutiert?

Nahezu 150 komplette Kommentare von Prof. Alfred Niesel sind in diesem Buch zusammengefasst.  
25 Jahre GaLaBau in Kommentaren!

**Aus dem Inhalt:**

- Auch Bäume haben ein Recht zum Sterben. Kommentar 1982
- Dem Berufsnachwuchs eine Chance geben. Kommentar 1985
- Die Möglichkeiten der VOB ausnutzen. Kommentar 1987
- Die Klimaänderung betrifft auch uns! Kommentar 1993
- Bäume, Bäume und nichts als Bäume. Kommentar 1984

Bestellungen



**PATZER VERLAG** · Postfach 33 04 55 · 14174 Berlin · Telefon 030/89 59 03-56 · Telefax 030/89 59 03-17

# NEUE LANDSCHAFT

AUGUST | 2005 |

FACHZEITSCHRIFT FÜR GARTEN-, LANDSCHAFTS-, SPIEL- UND SPORTPLATZBAU

## Inhalt

**33** LD Dipl.-Ing. Jürgen Eppel  
**Empfehlungen für Planung, Bau und Instandhaltung von Gewässerabdichtungen**

**38** Prof. Dr. Werner Skirde u. a.  
**Versuche zur Wuchshemmung von Sportrasen mit Primo Maxx®**

**43** Prof. Franz Müller  
**50 Jahre Hoppe Garten- und Landschaftsbau in Uelzen**

**49** Prof. Horst Ehsen  
**Zur Verwendung von Bergenia**

**52** Heinz Münstermann  
**Wartung und Instandhaltung von Spielplätzen**

- 2** Grüner Terminkalender
- 3** Informationen | Meinungen | Berichte
- 6** Autorenverzeichnis
- 7** Der Kommentar
- 16** Impressum
- 27** Wissenschaft | Forschung | Entwicklung
- 29** Junge Landschaft
- 54** Maschinen | Stoffe | Verfahren
- 64** Bücher



SEITE 43



SEITE 49



SEITE 52

| [www.neuelandschaft.de](http://www.neuelandschaft.de) | [www.patzerverlag.de](http://www.patzerverlag.de) |

### Titelbild

Diskussionsforum: Am 14. und 15. Oktober findet im Rahmen der Hortec in Karlsruhe der zweite FLL-Kongress zum Thema „Innenraumbegrünung“ statt.

# Grüner Terminkalender

Wann	Wo	Was	Informationen
Weitere Termine siehe unter <a href="http://www.neulandschaft.de">www.neulandschaft.de</a>			
bis 9.10.	München	▶ Bundesgartenschau 2005	-
bis 9.10.	Leverkusen	▶ Landesgartenschau Nordrhein-Westfalen 2005	-
bis 9.10.	Ladenburg	▶ Gartenschau „Grün in der Stadt“ Baden-Württemberg	-
25.8.	Offenbach, Umweltinstitut	▶ Seminar „Arbeitsrecht für kleine und mittlere Unternehmen“	Veranstalter: Umweltinstitut Offenbach, Tel. (0 69) 81 06 79
26./27.8.	Leverkusen, Landesgartenschau	▶ Fachgespräche im Zelt. Rahmenthema: Spielraum	Veranstalter: Firma Richter-Spielgeräte, Tel. (0 80 52) 1 79 80
31.8.–4.9.	Grünberg, Bildungsstätte Gartenbau	▶ Grundseminar „Fachgerechte Staudenpflege“	Infos: Tel. (0 64 01) 9 10 10
1.9.	Lübeck	▶ 1. Hanse-Baumtag	Veranstalter: Deutsche Gesellschaft für Baumpflege, Firma Bechstein Baumpflege und Firma Leitsch Baumpflege, Tel. (0 61 42) 95 70 90
1.9.	Münster-Wolbeck, GBZ	▶ Seminar „Pflanzenschutz im Garten- und Landschaftsbau“	Infos: Tel. (0 25 06) 30 91 88 o. -30 91 23
1.9.	Hamburg	▶ Vertiefungsseminar „Baumkontrolle“	Veranstalter: Institut für Baumpflege, Tel. (0 40) 7 24 13 10
2.–4.9.	Grünberg, Bildungsstätte Gartenbau	▶ Seminar „Gehölze erkennen und standortgerecht pflanzen“	Infos: Tel. (0 64 01) 9 10 10
2.–4.9.	Grünberg, Bildungsstätte Gartenbau	▶ Seminar „Teichbau – Teichpflege“	Infos: GaLaBau-Service Hessen-Thüringen, Tel. (0 61 22) 93 11 60
3.9.	Quedlinburg	▶ Tag der offenen Tür im Zentrum für Gartenbau und Technik	Infos: Tel. (0 39 46) 97 04 10
3.9.	Leverkusen, Landesgartenschau	▶ Bundesentscheid GaLaBau-Cup	Infos bei Geschäftstellen der BGL-Landesverbände
3./4.9.	Grünberg, Bildungsstätte Gartenbau	▶ Seminar „Pflanzenkrankheiten im GaLaBau“	Infos: GaLaBau-Service Hessen-Thüringen, Tel. (0 61 22) 93 11 60
3./4.9.	Berlin-Dahlem, Bot. Garten	▶ Berliner Staudenmarkt	Infos: Tel. (0 30) 78 71 73 87
4.–8.9.	Großbeeren, LAGF	▶ Bildungsbaustein Baumpflege: „Baumkrankheiten“	Infos: Tel. (03 37 01) 2 29 70
5.–7.9.	Greifswald, DEULA	▶ Lehrgang „Arbeit mit Kleingeräten“	Infos: Tel. (0 38 34) 84 35 57
6./7.9.	Osnabrück, Stadthalle	▶ 23. Osnabrücker Baumpflegetage	Informationen: Nordwestdeutsche Akademie, Tel. (05 41) 9 69 30 60
8.9.	Neu-Ulm, Edison-Center	▶ Ausstellungseröffnung „Regen bringt Segen“	Veranstalter: Beton-Marketing Süd, Tel. (0 89) 4 50 98 40
8.9.	Zabeltitz	▶ 6. Zabeltitzer Landschaftstag. Themen: Pflanzenqualitäten, Sandböden, Mulchen von Vegetationsflächen	Veranstalter: Sachverständigenbüro Franke, Tel. (0 35 22) 50 06 65
8.–13.9.	Neumünster	▶ Nord Bau 2005	Infos: Tel. (0 43 21) 91 01 90
9.9.	Dresden-Pillnitz	▶ 11. Pillnitzer Rosentag	Infos: Tel. (03 51) 2 61 24 16
9./10.9.	Münster-Wolbeck, GBZ	▶ Seminar „Effiziente Baustellenabrechnung“	Infos: Tel. (0 25 06) 30 91 88 o. -30 91 23
10.9.	Münster-Wolbeck, GBZ	▶ Seminar „Wasser und Technik – Pumpen, Filter, Licht“	Infos: Tel. (0 25 06) 30 91 88 o. -30 91 23
12.–16.9.	Großbeeren, LAGF	▶ Bildungsbaustein Baumpflege: „Pflanzung von Bäumen“	Infos: Tel. (03 37 01) 2 29 70
13.9.	Großbeeren, LAGF	▶ Fachseminar „Der Sachverständige in der Baumpflege“ Wiederholung: 7.10.	Infos: Tel. (03 37 01) 2 29 70
13.9.	Stuttgart	▶ Fachseminar „Pflasterklinker in Stadterneuerung und Denkmalpflege“ Wiederholung: 14. 9. in Landshut	Veranstalter: AG Pflasterklinker e. V., Tel. (02 28) 9 14 93 16
13./14.9.	Wädenswil (Schweiz)	▶ Wädenswiler Stauden- und Gehölztag. Thema „Focus Stauden – alles ist möglich – nichts ist tabu“	Infos bei Hochschule Wädenswil, Postfach 335, CH-8820 Wädenswil
13.–15.8.	Papendal bei Arnheim, Niederlande	▶ Demo-Dagen. Die niederländische Freilandausstellung für Maschinen, Geräte und Material für Bau und Unterhaltung von Freiräumen	Infos: <a href="http://www.demo-dagen.nl">www.demo-dagen.nl</a>
14.9.	Kaiserslautern	▶ Fachseminar „Rund ums (Grün-)Dach“	Veranstalter: Optigrün AG, Tel. (0 75 76) 77 20
14./15.9.	Reinbek b. Hamburg	▶ Seminar „Baumkontrolle nach Baumarten differenziert“	Veranstalter: Institut für Baumpflege, Tel. (0 40) 7 24 13 10
14.–16.9.	Friedrichshafen, Neue Messe	▶ Play & Leisure. Fachmesse für Spielgeräte und Freizeitanlagen; Camp Ground. Internationale Fachmesse für Campingwirtschaft	Infos: <a href="http://www.messe-friedrichshafen.de">www.messe-friedrichshafen.de</a>
15./16.9.	Basel	▶ Welt Gründach-Kongress	Infos: Intern. Green Roof Ass., Am Posseberg 8, 13127 Berlin
16.9.	Münster-Wolbeck, GBZ	▶ Seminar „VOB B praxisnah“	Infos: Tel. (0 25 06) 30 91 88 o. -30 91 23
16.9.	Grünberg, Bildungsstätte Gartenbau	▶ Seminar „Trockenheitsresistente Pflanzen“	Infos: GaLaBau-Service Hessen-Thüringen, Tel. (0 61 22) 93 11 60
17.9.	Grünberg	▶ Seminar „Bepflanzung einer Trockenmauer“	Infos: Tel. (0 61 22) 93 11 60
17./18.9.	Berlin	▶ Traditionsfest mit Grünem Markt der Späth'schen Baumschulen	Infos: Tel. (0 30) 63 90 03 31
17./18.9.	Schloss Ippenburg b. Osnabrück	▶ Ländliches Herbstfest	-
21.9.	Münster-Wolbeck, GBZ	▶ Wolbecker Mitarbeitergespräche: „Kommunikation“	Infos: Tel. (0 25 06) 30 91 88 o. -30 91 23
21.9.	Grünberg, Bildungsstätte Gartenbau	▶ Seminar „Arbeitszeitreserven aufdecken“	Infos: Tel. (0 64 01) 9 10 10
21./22.9.	Tiefenbach b. Bruchsal	▶ Seminar „Intensiveinführung in Baumkontrollen mit VTA“	Infos: Tel. (07 11) 7 15 75 64
22.9.	München, Kulturzentrum Riem-Arkaden	▶ Vortragsveranstaltung „Sanierung von Außenanlagen und Sportanlagen“	Veranstalter: Stadt München, VGL Bayern u. a. Infos: Tel. (0 89) 8 29 14 50
22.9.	Grünberg, Bildungsstätte Gartenbau	▶ Seminar „Controlling – ein wichtiger Baustein für ein ultrastabiles GaLaBau-Unternehmen“	Infos: GaLaBau-Service Hessen-Thüringen, Tel. (0 61 22) 93 11 60
23.9.	Grünberg	▶ Seminar „Praktische Anwendung der VOB/B auf der Baustelle“	Infos: Tel. (0 61 22) 93 11 60
26.9.	Warendorf, DEULA	▶ Kurs „Ladungssicherung“	Infos: Tel. (0 25 81) 63 58 11